

書名： 泡沫之夏

出版社： 尖端出版

作者： 明曉溪

譯 者：

報告主題： 如夏日泡沫般，澄澈華麗的愛情國度—

以言情小說《泡沫之夏》為例

主題簡介：「愛情」是文學中永恆的話題。而流行於青少年同儕間的「言情小說」，不僅抒解考試上的壓力，也是我們想像感情種種的重要管道。這篇專題報告就從我們自己的閱讀經驗出發，以暢銷小說《泡沫之夏》為例，探討言情小說到底有什麼特色，為何受到青少年的歡迎？在言情小說中，又以文字構築了什麼樣的愛情國度？

報告內容：



(圖片來源：金石堂網路書店)

壹、緣起

一、報告動機

「當愛情強烈得令人無法呼吸，你想逃避？或者勇敢面對？」這是言情小說《泡沫之夏》書衣上的一句話。對於愛情，青少年的我們總有許多疑問。

常常有人問：「愛情和麵包（精神和物質），你會選擇哪一個？」有人會回答：「愛情。因為沒有愛情，世界就變得枯燥乏味。」也有人選擇麵包：「因為光有麵包是活不下去的。」每個人的回答可能因他的成長背景、個性、價值觀念的不同而有所差異。

文學中，元好問有關詞說：「問世間情為何物？直叫人生死相許」、又有詩句說：「春蠶到死絲方盡，蠟炬成灰淚始乾」。再回到日常生活裡，從媽媽、老師口中轉述瓊瑤阿姨轟轟烈烈的愛情小說，同學們交換分享的言情小說，以及書店、便利商店琳瑯滿目的書籍等，都反映出隨著時代演變，寫作的形式、女性的角色都有所改變。然而，不管外在環境如何變遷，「愛情」，永遠是千百年來世人所歌詠、哀嘆的永恆話題。

而「言情小說」，彷彿文字構築的愛情國度，雖然無法全然滿足，卻稍稍緩解了我們對感情的疑惑、想像。

回顧我們的成長過程，有人一拿起言情小說，就會遭到父母喝斥——「看那種書有用嗎？浪費時間！」；也有人因為上課偷看而被老師處罰；同班的男生也懷疑「女生看的『那種書』有什麼好看？」。相反的，有些同學，不僅自己看，連離青春期已經很遠的媽媽也喜歡看。談起言情小說的種種，他們「滿腹經綸」、侃侃而談。其實，「看言情小說」可說是女生同儕間的一種普遍現象，不僅自己看，也會交流分享；不僅交換看，也會在之後的討論中，產生一種和同性朋友間親密的、分享秘密的小團體感覺。

可是，我們也很好奇：為什麼大人小孩、男女女生對言情小說的接受度差別那麼大？是不是對言情小說這類的書有些「無法說出口」的偏見？從以往刻骨銘心的愛情到目前多樣化的愛情觀，為什麼會讓人著迷於文字構築的愛情國度？而言情小說的題材從何而來，是否脫離現實生活的愛情更符合大多數人對愛情的想像？

基於以上這些因素，引起了平常愛看言情小說的我們的興趣，因此我們決定投入這項言情小說的研究。此外，我們也找了一位男同學，從男生的觀點，適時、適當的提出不同角度的看法與意見，希望使我們的探討更多元、更具包容性。

尖端出版社出版的《泡沫之夏》，是民國 97 年在台灣出版，作者是大陸女作家明曉溪，甫一出版，就造成當時一股閱讀的風潮，明曉溪也被譽為「全球華語小說天后」。而後在 2010 年由國內電視台改編成偶像電視劇，男女主角當然也是由俊男美女黃曉明、大 S擔綱，在當時也掀起了收視的熱潮。因此，這篇專題報告，我們就想藉著《泡沫之夏》這本書來探討言情小說的種種現象。



（從左至右：何潤冬、黃曉明、大 S 分別扮演歐辰、洛熙、夏沫）

（圖片來源：8dimentions.com/drama-2009/summers-bubble）

二、《泡沫之夏》內容簡介

夏沫是一個個性堅強，做事總是全力以赴的女孩。家中接二連三的變故，使得她成為孤兒，為了替弟弟尹澄籌措學費和醫藥費，她決定進入演藝圈闖蕩。在一次偶然的相遇，她碰到了同在孤兒院的老朋友——洛熙，異樣的情愫在他們之間蔓延開來。就在他們墜入情網之時，夏沫的兒時玩伴歐辰回來了。因為他的出現，夏沫和洛熙的愛情受到嚴苛的考驗。洛熙變得神經質，總是覺得夏沫和歐辰之間充滿曖昧，他開始懷疑、不再信任夏沫。正巧此時夏沫的弟弟病情惡化，需要一個合適的腎臟移植。焦急之中，歐辰告訴夏沫，如果她答應和他結婚，他願意捐出自己的腎給尹澄。就在洛熙害怕被拋棄而先和夏沫提出分手後，他得知了夏沫將和歐辰結婚的消息，頓時覺得悵然若失，但他卻一直安慰自己夏沫只是和他賭氣。而夏沫已下定決心要為了尹澄的病犧牲自己的愛情。在看到夏沫堅定的眼神時，洛熙清楚的明白夏沫是真的要離開他了。就在夏沫即將結婚的當天，洛熙決定作最後一次掙扎，他攔下了去婚禮路上的夏沫，然而，卻得不到他要的答案，於是，洛熙自殺了。

貳、正文

一、什麼是「言情小說」？

(一) 言情小說的定義

有人說「只要內容包括風花雪月及俊男美女的羅曼史都算」(yahoo 奇摩知識)，也有人說言情小說就是「18禁」的「情色小說」。但是我們先從網路資資料上分析：大陸學者吳禮權在其所著之《中國言情小說史》中，指出所謂「言情小說」所言之「情」，乃以言「男女情愛」為主(yahoo 奇摩知識)。教育部重編國語辭典修訂本也這樣解釋：「以男女情愛為主要描寫內容的小說」。

一般來說，言情小說，比較常見的是關於男女情愛，格局較小，但也更具娛樂性。

二、《泡沫之夏》是言情小說嗎？

撰寫報告之初，我們對於泡沫之夏是不是屬於「言情小說」，或者該是屬於另一類也深受年輕學子喜愛的「輕小說」感到懷疑？

對於輕小說的定義，根據我們所找的資料，目前依舊是屬於定義不清的模糊地帶。因此，我們只能從出版「輕小說」的角川出版社及報紙、網路找到一些答案。

「輕小說」：**Light Novel**。Light Novel 這個名詞是日本發明的英文名詞(和製英語)，盛行於日本的文學體裁，就字面上一般可解釋為「可輕鬆閱讀的小說」。有別於一般文學性小說，輕小說以特定故事描繪手法所包裝的小說，其手法的特色在於提高故事傳遞給讀者的效率。以十多歲的中學、高中生的少男少女為主要讀者群取向，封面及內頁大量採用動漫風格插畫的小說(數位閱讀網，stars.udn.com)。其文體多使用讀者慣常口語書寫，比較輕淺易懂適合給少年少女可輕鬆閱讀的風格，包含的題材也是包羅萬象，有如青春、校園、戀愛、奇幻、科幻、神祕、恐怖、歷史、推理等，其中也有部分作品是自電玩、動畫、漫畫改編，「故事題材多樣，無法以單一風格來涵蓋」¹¹。(維基百科，<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%BC%95%E5%B0%8F%E8%AA%AA>)

從兩者的定義來看，幾乎都是以少男少女為主要讀者取向，而輕小說則較常使用動漫風格作為差畫的一種娛樂性作品。我們又再直接電話詢問了尖端出版社的編輯邱小祐小姐，邱小姐也認為《泡沫之夏》更近於言情小說。因此，我們將《泡沫之夏》作為言情小說的探討題材。

二、言情小說的特色

(一) 唯美的封面

就以「泡沫之夏」這本書為例，言情小說的封面絕對是以「視覺係」吸引讀者的注意。通常是以漫畫的方式呈現。女主角個個眼睛清澈晶靈、長髮飄逸；男主角則是深情憂鬱、帥氣灑脫，整體呈現出唯美、浪漫的風格。



(圖片來源：金石堂網路書店)

(二) 內容架構

言情小說的情節充滿波折、峰迴路轉，但最後總是轟轟烈烈圓滿收場。越瘋狂灑狗血、越肥皂芭樂的劇情越吸引人。有些故事的場景會在現實生活中發生，更可讓讀者有種補償心裡：幻想故事中的情節也可能在自己身邊發生，而與小說中的情節產生共鳴進而達到內心滿足的效果。

(三) 男女主角

1. 男主角：言情小說中男主角總是帥氣多金、風度翩翩，不是富家公子，就是大公司的接班人。而個性呢？因為是富家子弟，EQ 通常不會太高，不是超霸道、超孤僻，就是屬於壞壞的惡魔型性格（果真應驗了「男人不壞女人不愛」啊！）。不管出身如何，「深情」絕對是這些男主角的最大公約數。《泡沫之夏》的歐辰就是一個明顯例子。他雖然蠻橫不講理，卻還是默默的用自己的方式守護著夏沫。到了最後，他還一度認為把夏沫交給洛熙是最好的選擇，並且留下優渥

的財產給夏沫生活。

2.女主角：現代言情小說中的女主角非常多樣化，通常身家背景都不太好，但外表總是一流的。即使不能用「美若天仙」、「傾國傾城」來形容，但總也有一股清新靈動的氣質，足以吸引男主角的眼光。個性或楚楚可憐、或蠻橫刁鑽，可能是工作場上獨當一面的女強人，也可能是糊塗率性的傻大姊。彼此在機緣巧合下遇到了男主角，也許會因為個性不合吵架分手，但也一定會再遇上和第一男主角截然不同的第二男主角。

此外，「壞人」角色的出現也是小說中不變的。可能是豪門富家千金，也可能是忘恩負義的男主角哥兒們，他們往往無所不用其極的打擊男女主角的感情，想盡辦法陷害主角。「壞人」的出現往往只是故事中襯托主角堅貞愛情的配角。

（四）淺顯易懂的文字

言情小說的讀者大都是以國、高中女生為主，因此，在遣詞用字上，大多淺白易於閱讀理解，力求貼近國、高中女生的生活環境，同時也及時敏銳的反映了社會流行事物。例如泡沫之夏中「尹夏沫把水杯放好，然後用抹布擦拭桌面上的那些水，接著順便整理小桌上的東西。上面有一個大大的塑膠袋，裝滿了各種水果和零食，應該都是珍恩買來的，旁邊還放著珍恩的包包，裡面亂七八糟的也塞滿了各種東西，連袋口都合不上了，歪倒在桌子上。」（第二集，P227）看到「零食」、「亂七八糟的塞滿各種東西」、「袋口都合不上」等等文字，再對照現實生活中的自己，怎不令人發出會心一笑？

又如「就這麼無所謂嗎？！一點也不在意嗎？！」憤怒中的洛熙根本沒有注意到她變得蒼白的面孔，和虛弱疲累的樣子，他怒問，「我在你心裡究竟是什麼？！是因為你那麼有自信，我除了你不可能再喜歡上別的女人，還是——因為我對你而言根本就是無所謂的，所以你一點也不在乎？！」（第二集，P257）一連串的質問、一連串的「？！」，一連串的咄咄逼人。峰迴路轉的劇情，需要感染力十足的文字來支撐，讀者的心情也就隨著文字沈醉於兩位主角爆發的感情中。誰還在乎「？」「！」連用是否符合標點符號使用法？寫在作文中會不會被國文老師扣分？

三、言情小說的再分析

（一）什麼時候開始閱讀？

一般來說，我們開始閱讀言情小說的時間普遍很早（國小五、六年級），通常開始接觸的對象，大都是同學的「慷慨借閱」，或是因為家中的母親、姊姊在看，因為好奇心也開始看。如果能夠在班上找到氣味相投同好，通常也會互相交

流藏書並且彼此分享書中內容。

（二）言情小說的讀者

就生活周遭的經驗，閱讀言情小說的人以女生為多，尤其以國、高中生為主。國語辭典簡編本【網路版】例句中甚至也寫著：「十七、八歲的女生最容易沉迷於言情小說的虛幻情節中。」。根據希代出版社統計的統計也是如此。言情小說的讀者年齡層分佈以青少年最多，國小約佔百分之二到三，大專生與家庭主婦分別佔百分之五，國高中（高職）生則佔了百分之八十八左右。由此可知，言情小說的讀者以國高中的女生最多。（謝淑美，民 88 年）

（三）看言情小說浪費時間？

只是，在國中生活裡，畢竟仍須面對基測的考量，尤其來自父母、師長的壓力，總是認為看言情小說，都是浪費時間。（或者說，只要看跟考試無關的書籍，都是浪費時間）。可是，對我們來說，看小說，不僅是打發時間，也可以抒解壓力。

此外，言情小說也滿足了個人對愛情的幻想。尤其如果書中女主角也是一個長相普通、接近凡人的「平凡人」，會讓人有所想像：希望自己也能成為故事中融化冷血男主角的那個女孩。而小說中出現的那個有風度、深情多金、又單純的希望自己所愛的人幸福快樂的男生，也會出現在現實生活中守護著平凡的自己。

（四）言情小說是情色小說嗎？

在前言中，我們提到，許多人對於言情小說似乎有一些「不可言說」的偏見。除了認為言情小說是「愛來愛去沒營養的書」，也隱約認為言情小說就是情色小說。可是，我們要說，在小說中即使有一些刺激、煽情的場景描寫，那也是故事鋪陳的過程。〈言情小說文字工作者聯合聲明〉中也提到：「言情小說不是色情小說，言情小說如同流行歌曲一樣，是跟隨時代腳步演變最快速的流行文化。」又說「言情小說的情色描寫，亦非言情小說「色情化」，而是言情小說跟著時代開放，人們不再視性愛為禁忌話題，承認女性有追逐情愛的主權，也讓新生代的言情小說家們不需拘泥於所謂情慾的尺度，能擁有更自由的思想表達與對男女關係更多樣化的詮釋。」言情小說如果真的只有情色場面的描寫，應該也沒有什麼人會繼續看吧？

（五）女性角色在言情小說中的轉變

我們發現在現代言情小說裡的女生已經不是以往柔弱依順、楚楚可憐的單一

形象了。通常她們會化被動為主動，更勇敢、更直接表達自己的情感，不管對方拒絕或接受，就是要誠實面對自己的感情、追求自己的感情。就像〈言情小說文字工作者聯合聲明〉所說的：「因為時代演變，現代的女性拋開過去束縛著她們的三從四德，終於開始成為愛情裡的「主角」，而非被動的「配角」。言情小說裡面給予女性的自主空間，遠超於現實社會目前的現狀，為鼓勵女性勇敢追逐自己身心的自主權。」

參、結論

言情小說強調的是娛樂性，就像電影、電視、偵探或恐怖小說一樣，讓你在忙碌的學習生活裡，有忙中偷閒的機會到幻想世界中，閱讀俊男美女的情愛故事釋放壓力。從小說裡命運糾結的故事我們看到了人性最基本的需求----對親情的渴望、對家人的依賴、對愛情的堅持，對於人性、情感的描述都強烈的讓人印象深刻。問我們以後還會不會再看？誰知道呢！也許就像同學的媽媽現在還是喜歡看、也會去買；也許明天又會出現更吸引我們的不同類型的書籍，而「言情小說」，只是我們閱讀的選項之一。

參考資料：

yahoo 奇摩知識

<http://tw.knowledge.yahoo.com/question/question?qid=1004122303884>

教育部國語辭典簡編本【網路版】

<http://dict.concised.moe.edu.tw/main/cover/main.htm>

言情小說文字工作者聯合聲明

<http://anti-censorship.twfriend.org/liwei.htm>

維基百科

<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%BC%95%E5%B0%8F%E8%AA%AA>

金石堂網路書店

<http://www.kingstone.com.tw/>

輕小說盛世——魅力發送，潛力看好。民 97 年，數位閱讀網，stars.udn.com
謝淑美，民國 83 年，「愛情小說在台灣——哪些人在看愛情小說？」，精湛，
第二十三期，頁 92-93。